

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,
mit Trägersohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die Aespaltenre Bettelle 15 Pfennige.
Redaktion, Druck u. Verlag von N. Grafmann. Sprechstunden nur von 12-1 Uhr
Stettin, Kirch. lag Nr. 3.

Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Mittwoch, den 15. Dezember 1880.

Nr. 587.

Berlin, 14. November. Bei der heute an-
gefangenen Ziehung der 3. Klasse 163. Königl. preu-
sischer Klassen-Lotterie fielen:

- 1 Gewinn zu 45,000 Mk. auf Nr. 78413
- 1 Gewinn zu 6000 Mk. auf Nr. 64894
- 1 Gewinn zu 1800 Mk. auf Nr. 30858
- 3 Gewinne zu 900 Mk. auf Nr. 1594
6709 65052
- 12 Gewinne zu 300 Mk. auf Nr. 1978
3962 8585 10211 23899 30508 47431
58972 71569 78223 84386 92465.

Deutschland.

** Berlin, 13. Dezember. Im Jahre 1869
war von dem Bundeskanzler zur Herbeiführung
einer größeren Vollständigkeit und Uebersichtlichkeit
der Eisenbahntarife angeordnet worden, daß die,
namentlich in Verhandlungen sich häufig vorfinden-
den Verweirungen auf in anderen Tarifen enthal-
tenen reglementarische und tarifliche Vorschriften
zu vermeiden seien. Diese Anordnung war durch
einen unterm 6. Mai 1875 an die Eisenbahnver-
waltungen gerichteten Erlaß des Reichs-Eisenbahn-
amts in Erinnerung gebracht worden, ohne daß
bisher ein nennenswerther Erfolg bemerkbar ge-
wesen wäre. Das bei dem Reichs-Eisenbahnamt ein-
gehende Material ergiebt vielmehr, daß die zur
Ausgabe gelangenden Tarife den in Rede stehenden
Mangel nach wie vor nicht selten aufweisen. Unter
diesen Umständen ist das Reichs-Eisenbahnamt im
Interesse der übersichtlichen, gleichartigen, dem Pu-
blikum ausreichende Information gewährenden Ge-
haltung der Tarife auf die Angelegenheit wiederum
zurückgekommen und hat die Eisenbahn-Verwaltungen
erlaubt, behufs Abstellung des Uebelstandes das
Nöthige zu veranlassen. Der Minister der öffent-
lichen Arbeiten hat in Folge dessen unterm 17.
November den Staats- und Privat-Eisenbahn-Ver-
waltungen die genaueste Beachtung des Erlasses
von 1875 aufgegeben.

Der „Hannoversche Courier“ hat in Bezug
auf den Steuerlaß und die Steuerreform, sowie in
Betreff der Anschauungen und Verhandlungen der
konservativen Partei über diese Fragen füglich Mit-
theilungen gebracht, die in völlig verschwommener
Weise ein durchaus undurchsichtiges Bild der Ver-
hältnisse ergeben, wie diese sich in letzterer Zeit
entwickelt haben dürften. Soviel ich ersahre, ist
daran nur richtig, daß Rücksprachen über die Ziel-
punkte der inneren Steuerreform Preussens stattge-
funden haben und daß eine organische Verbindung
des Steuererlasses mit dieser Reform insoweit in
Aussicht genommen ist, als dies ohne ein Vorgehen
für die Gesamtheit der Reform möglich ist.
Indes scheinen bis jetzt keinerlei bindende Verabre-
dungen stattgefunden zu haben. Der Gegenstand
über die Steuerreform innerhalb des Reiches und
Preussens soll gegenwärtig im Staatsministerium
seinen Abschluß gefunden haben und baldmöglichst
dem Abgeordnetenhaus zugänglich gemacht werden.

Bei den Mittheilungen verschiedener Blätter
über den Stand der Verhandlungen in Betreff des
Staatshaushalts für 1881/82 wird man wieder
denjenigen zustimmen können, welche die Lage dieser
Verhandlungen als durchaus günstig, noch denjenigen,
welche in pessimistischer Weise die Verhandlungen
im Abgeordnetenhaus als ungünstig schildern. Es
wird das Nöthige zwischen beiden Anschauungen
liegen und zu bemerken sein, daß die Eatsberathun-
gen im Großen und Ganzen normal, d. h. ohne
wesentlich verzögernde Störungen erfolgt sind, daß
aber das Ende derselben nichtsehrweniger eist nach
den Weihnachtsferien zu erwarten sein wird, um-
sommer, da sie in direktem Zusammenhang mit den
sonstigen Vorlagen des Finanzgebietes stehen.

Die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten
von Amerika aus Deutschland hat in dem abge-
laufenen Geschäftsjahre (bis 30. Sep. br.) in vielen
Bezirken eine Zunahme erfahren. Es liegt jetzt
die Zusammenstellung aus dem Bezirk des General-
konsulats zu Frankfurt a. M. vor, welches Aachen,
Köln, Frankfurt, Mannheim, Mainz, München,
Nürnberg, Sonneberg und Stuttgart umfaßt.
Nach dieser betrug die Ausfuhr im letzten Ge-
schäftsjahre 8,017,842 Golddollars mehr als im
Vorjahre.

Berlin 14. Dezember. Die „National-Ztg.“
schreibt:
Die Klagen über die Ueberbürdung der Schü-
ler bilden seit längerer Zeit einen regelmäßig wie-
derkehrenden Gegenstand im Abgeordnetenhaus. Es

ist selbstverständlich, daß dieselben resultatlos blei-
ben. Im Prinzip ist ja alle Welt einig, denn
wer möchte wohl befürworten, daß die Kinder über-
bürdet werden, welche sie nicht bewältigen können, ohne
an ihrer Gesundheit Schaden zu leiden! Der
Streit bewegt sich um die Thatsache; es handelt
sich darum, ob diese Arbeitslast in der That eine
so große und ob sie in der letzten Zeit gewachsen
ist. Und diese Thatsache ist sehr schwer zu ent-
scheiden; die Antwort der Frage setzt sich zusammen
aus der Beurtheilung von tausenden von Fällen.
Die Untersuchung wäre für jede einzelne Schul-
anstalt, ja für jede Klasse einer Schule besonders
zu führen.

Herr Geheimter Regierungsrath Bonitz hat
regelmäßig die Aufgabe, auf die Bemerkungen zu
erwidern, die aus dem Hause an die Regierung
gerichtet werden. Die Reden, welche er in dieser
Angelegenheit seit Jahren gehalten, würden eine
statistische Sammlung geben, in welcher eine ganze
Anzahl von Fragen der Pädagogik und Didaktik in
der feinsten Weise behandelt worden sind. Deutsche
Aufsatzthemen, französische Exercitien, geographischer
Anschauungsunterricht, alles das wird auf seine
Berechtigung analysirt und erhält in dem Gesamt-
plan die Stelle, die ihm gebührt. Es ist die fried-
lichste Stunde in der ganzen Session des Abgeord-
netenhauses, wenn Herr Bonitz das Wort ergreift
und den Rest der kindlichen Gefühle mit dem An-
klang froher Zeit wachruft. Um so wohlthuernder
wirkt diese Stunde, als sie der Regel nach zwischen
zwei heftige Kulturkampfgezeiten fällt. Und wenn
es sich um gar, wie gestern, so fügt, daß Herr
Bonitz einem seiner ältesten und besten Schüler
nach vierzigjähriger Pause das Pensum corrigiren
kann, ist der Eindruck von wohlthuerendem Humor
gestärkt.

Wir sind vollkommen darüber beruhigt, daß,
wenn die Absichten unseres Unterrichtsministeriums
überall durchgeführt werden, gibt es keine Ueber-
bürdung. Aber werden diese Absichten durchgeführt?
Es ist weit leichter in solchen Dingen wohlgemeinte
Reskripte zu erlassen, als deren Ausführung in
ausreichender Weise zu überwachen. Daß sehr viele
Eltern ihre Kinder überbürdet sehen, daß sie die-
selben für eine längere Zeit an den Arbeitstisch
gefestigt erklären, als mit ihrer Gesundheit verträglich
ist, ist eine Thatsache, die nicht zu bestreiten ist
und man kann dafür doch keinen Trost in dem
Hinweis finden, daß an einer großen Zahl von
anderen Anstalten befriedigende Verhältnisse be-
stehen. Gewiß würde in den meisten Fällen, wo
eine Ueberbürdung nachgewiesen ist, eine Be-
schwerde bei dem Direktor, schlimmsten Falls auch
bei dem Schulkollegium Abhilfe bringen. Aber
dem durchschnittlichen Staatsbürger ist nicht zuzu-
muthen, den Kampf mit Lehrer und Direktor auf-
zunehmen.

Die Intentionen der obersten Unterrichtsbe-
hörde werden im Allgemeinen um so vollkommener
durchgeführt werden, je befähigter der einzelne Leh-
rer ist. Die Leibesfähigkeit äußert sich ja gerade
darin, daß sie es dem Schüler erleichtert, einen ge-
wissen Kreis von Kenntnissen oder Anschauungen
in sich aufzunehmen. Der Lehrer, dem es nicht
gelingt, die Denkfähigkeit seiner Schüler in der
gewünschten Weise zu wecken, wird sich genöthigt
sehen, an ihre Gedächtnis- oder an ihre Sittlichkeit
zu recurriren. Der einzelne Mißgriff wird nicht
sofort entdeckt, weil weder der einzelne Lehrer,
noch Direktor oder Ordinarius eine fortdauernde
Kenntniß von dem Umfang der Anforderungen
haben, die an den einzelnen Schüler gestellt wer-
den. Die beiden letzteren können doch immer
nur von Zeit zu Zeit eine Prüfung eintreten
lassen.

Die Schreden erregende Behauptung, daß die
Ueberbürdung der Schüler Anlaß zur Vermehrung
der Geisteskrankheiten gegeben habe, ist, gelinde ge-
sagt, bisher völlig unerwiesen. Dagegen ist die
Thatsache, daß unter den Schülern der höheren
Lehranstalten die Kurzsichtigkeit in bedenklichem Maße
verbreitet und dabei im Steigen begriffen ist, er-
wiesen. Und diese Thatsache ist hinreichend ernst,
um Veranlassung zu geben, über die Mittel nachzu-
denken, wie ihr abgeholfen werden kann.

Die Frage, ob der Lehrstoff auf den höheren
Schulen nicht einer Beschränkung fähig ist, ist je-
denfalls noch immer der Erörterung fähig und be-
dürftig. Von den Gewerbeschulen hört man Klä-

gen, daß auf ihnen, die wesentlich auf Mathematik,
Naturwissenschaften und Zeichnen begründet sein
sollen, den neueren Sprachen ein überwuchernder
Raum zugefanden wird. Auf den Gymnasien hat
sich z. B., seitdem wir die Schule verlassen, ein
ganz neuer Lehrgegenstand eingebürgert, dessen Op-
portunität vielfach in Zweifel gezogen worden: die
alt- und mittelhochdeutsche Grammatik. Der Gegen-
stand verdient zweifellos die unausgesetzte Aufmerk-
samkeit der Unterrichtsbehörde.

Der Bundesrath und mit ihm das diplo-
matische Corps sind von einem empfindlichen Ver-
lust betroffen worden: der württembergische Ge-
sandte am hiesigen Hofe Freiherr von Spizemberg
ist am Montag Abend gegen 11 Uhr nach kurzem
Kranksein in seiner hiesigen Wohnung in der Post-
straße gestorben. Der Verstorbene war erst vor
einigen Tagen aus Friedrichshagen hierher zurückge-
kehrt und hatte sich bald darauf einer Operation
unterzogen, deren glücklicher Ausgang von Anfang
an bezweifelt wurde. Schon im Laufe des gestri-
gen Tages mußte man jede Hoffnung auf Gene-
sung aufgeben. Herr von Spizemberg erreichte ein
Alter von 54 Jahren. Er vertrat Württemberg
dahier seit der Gründung des norddeutschen Bun-
des und hatte sich hier vollständig eingebürgert.
In den hiesigen maßgebenden Kreisen erfreute er
sich durch seine bedeutende Geisteskenntnis, sowie
durch die Liebeshüdigkeit und Urbanität seines
Wesens aufrichtiger Schätzung und Verehrung;
eine milde, verschönlte Natur, hat er nicht selten
dazu beigetragen, drohende Differenzen, wie sie als
fast naturgemäße Konsequenz der eigenartigen Stel-
lung Würtbergs zum Reich sich ergeben, im
Krim zu beseitigen. Dieses Verdienst ist ihm hier
hoch angerechnet worden und walzten zwischen dem
Reichskanzler und dem Gesandten die freudlich-
sten Verhältnisse. — Der Kaiser und die Kaiserin
haben heute Vormittag der Familie des verstorbe-
nen Gesandten — er war ein Schwiegersohn Herrn
von Barabüler's — ihr lebhaftes Beileid aus-
drücken lassen.

Ausland.

Paris, 13. Dezember. Die Affaire Rochefort
und dessen vom „Voltaire“ veröffentlichten Brief
vom Juli 1871, worin er die Verwendung Gam-
betta's anruft, beherrscht alles Interesse. Der
Schlag ist für Rochefort ein tief empfindlicher und
dessen Erklärung, den Brief unter dem Diktat des
Advokaten Joly geschrieben, aber nie an Gambetta
gesandt zu haben, ist wenig zur Rechtfertigung ge-
eignet. Der „National“ veröffentlicht heute einen
ähnlichen Brief Rocheforts aus jener Periode, der
an den General Trochu gerichtet ist. Dem Ver-
nehmen nach hat der „Voltaire“ noch eine Reihe
weiterer Dokumente in Reserve, die Briefe nämlich,
in denen es sich um die Entweichung Rocheforts
aus Numea handelt und die Listen der Summen,
welche diesem damals übermittelte wurden. Das
Ganze nimmt die Proportionen eines gewaltigen
Skandals und einer Exekution Rocheforts en règle
an. Rochefort hat gestern und heute vergeblich den
Versuch gemacht von Gambetta empfangen zu wer-
den, den er zur Rede stellen will. Gambetta ver-
weigert jede Begegnung mit Rochefort, von wel-
chem noch unvorherzusehende Gewaltthaten zu befürch-
ten sind.

Provinzielles.

Stettin, 15. Dezember. In der gestrigen
Stadtverordneten-Sitzung wurden zunächst die Her-
ren C. Dittmer, Hollberg, Rabow
und Dr. Wegener als Kommission zur Vorbe-
reitung der Neuwahl von 6 unbesoldeten Stadt-
räthen, Herr Apotheker Berndt zum Vorsteher
der 14. Schul-Kommission, die Herren Rentier
Bettac, Viehhalter Clausen, Schlächtermstr.
Jansen und Viehhalter Janott zu Schiede-
männern für Schätzungen bei Schadensfällen durch
Viehseuchen und seiner mehrere Mitglieder der 25
Armen-Kommission gewählt, während die Wahl von
zwei Mitgliedern des neu zu bildenden Kuratoriums
für die Manasse-Stiftung noch ausgesetzt wird,
weil demnächst doch in allen Kommissionen z.
Neuwahlen vorgenommen werden müssen. — Zu
der Verpachtung von 29 Ackerparzellen im Wolfs-
horster Dorfmoor auf 2 Jahre für 258,50 Mark
Bacht pro Jahr wird der Zuschlag erteilt, ebenso
zur Verpachtung einer 796 Qm. großen Fläche
vor dem Ziegenhor bis zum 1. April 1884 an
die Herren Spiegelberg und Müller für 167 Mk.

16 Pf. jährlich, zu der Verpachtung der an der
Scharnhorststraße belegenen Baustellen Nr. 9 u 10
an Herrn Zimmermeister Heider für 100 Mk. pro
Jahr, zu der Vermietung der Böden in den drei
Sellsäufen auf 3 Jahre für die zeitliche Miete
von 4600 Mk. pro Jahr, des Lagerkellers im
Hause Königstraße 1 auf 3 Jahre an Herrn Kauf-
mann Rademacher, in Firma C. A. Schmidt, für
500 Mk. Miete pro Jahr, des Ladens Nr. 5
im Badenhause an den Händler Rosow für 750
Mark und des Ladens Nr. 7 für 791 Mk. pro
Jahr, außerdem wird die freihändige Vermietung
der Läden Nr. 9 und 10 für die jährliche Miete
von 1650 Mk. resp. 750 Mk. genehmigt. — Bei
der Versammlung ist ein Gesuch um Armen-Unter-
stützung eingegangen, welche von der Armen-Kom-
mission bereits abgewiesen ist. Dasselbe wird dem
Magistrat zur weiteren Veranlassung übergeben.

Bei den Grundstücken, welche der frühere
Brauereibesitzer Berk von der Stadt gekauft hatte
(Petrihofer Parzellen Nr. 210, 211, 212 und
214 des Grundbuchs von Grünhof) waren für die
Stadt 24600 Mk. Kaufgeldrückstände eingetragen,
da die Zinsen nicht bezahlt wurden, beantragte der
Magistrat und der Konkurs-Verwalter die Ent-
haftung der Grundstücke. In dem deshalb anbe-
raumten Termin blieb der Magistrat Meistbietender.
Dies wurde der Versammlung zur Kenntnisnahme
mitgeteilt, zugleich knüpft der Magistrat daran die
Ansiht, daß es in diesem Falle zum Rückkauf der
Grundstücke einer Genehmigung der Stadtverord-
neten Versammlung nicht bedürftig habe, da eine Gelde-
bewilligung zu dem Rückkauf nicht erforderlich ge-
wesen sei. Ueber diese Vorlage referirt Herr Justiz-
rath Böhm, derselbe ist anderer Ansicht, da er
glaubt, daß der Kern der Sache wäre, ob der Ma-
gistrat überhaupt zu dem Ankauf eines Grundstücks
berechtigt sei, ohne die Genehmigung der Versam-
mlung eingeholt zu haben, und dieses Recht könne
demselben niemals zugesprochen werden. Im Ge-
genheil sucht Referent auf Grund der Städteord-
nung nachzuweisen, daß die Genehmigung der Ver-
sammlung bei allen Gemeinde-Angelegenheiten von
Wichtigkeit, und dazu gehöre der Ankauf eines
Grundstücks doch ohne Zweifel, eingeholt werden
müsse. Dies müsse aber auch geschehen, wenn sich
der Magistrat bei einer Subhastation beteilige,
auch wenn kein Ankauf beabsichtigt wird, sondern
die Beteiligung nur den Zweck hat, eingetragene
Kaufgelder zu retten. Es sei dies immer eine Be-
theiligung am Kauf, die schließlich zum Ankauf füh-
ren kann und hätte daher auch in dem Falle, wel-
chen die Vorlage berührt, die Genehmigung der
Versammlung eingeholt werden müssen. Referent
beantragt die Vorlage an den Magistrat mit dem
Bemerkten zurückzugeben, daß die Versammlung da-
von Kenntnis genommen, aber der Ansicht ist, daß
in jedem Falle, auch wenn keine Geldebewilligung
erforderlich, die Genehmigung der Versammlung ein-
geholt werden muß, um diese Genehmigung nach-
träglich zu erteilen.

Syndikus Giesebrecht. Es handelt sich
nicht um die Frage, ob der Magistrat berechtigt ist
Grundstücke anzukaufen, sondern ob er Pfandobjekte,
welche zur Verpfändung gestellt sind, einlösen kann.
Auch im Magistrat sei man verschiedener Ansicht
darüber gewesen, eine Ansicht ging dahin, daß der
Magistrat in solchen Fällen berechtigt sei selbstän-
dig zu handeln, eine andere, daß der Magistrat zu
selbständigem Vorgehen nur dann berechtigt sei,
wenn die Bewilligung baarer Geldmittel nicht er-
forderlich wäre, und eine dritte endlich, daß auf
alle Fälle die Genehmigung der Stadtverordneten
eingeholt werden müsse. Schließlich habe man sich
jedoch der zweiten Ansicht angeschlossen. Referent
sucht noch nachzuweisen, daß verschiedene praktische
Bedenken hervortreten würden, wenn zu jedem ein-
zelnen Falle die Genehmigung der Versammlung
eingeholt werden solle, und bittet schließlich die Vor-
lage des Magistrats anzunehmen.

Justizrath Wendtlandt. Ein Unterschied
zwischen dem Ankauf eines Grundstücks und dem
vorliegenden Falle besteht nicht. Es kann kein
Kauf geben, bei dem es sich nicht um Verwendung
von städtischen Mitteln und um Verwendung von
baarem Gelde handelt, denn die Stempelgebüh-
ren z. müssen doch stets in baarem Geld bezahlt
werden.

Herr Syndikus Giesebrecht erwidert,
daß im Etat ein Posten von 3000 Mk. für

richtliche Kosten ausgelegt sei, von diesem Posten seien die Stempelgebühren etc. bezahlt worden.

Herr Kron glaubt, daß die im Etat ausgeworfene Summe als Prozeßkosten, aber nicht zur Deckung von Gerichtskosten bestimmt sei, darauf erklärt Herr Giesebrecht, daß es sich im vorliegenden Falle auch um Prozeßkosten handle, nämlich die Kosten des Substitutions-Prozesses.

Nach einem Schlußworte des Referenten wird dessen Antrag mit allen gegen die Stimme des Hrn. Rabbon angenommen.

Von etwa 50 Bewohnern der Bellevuestraße ist das Gesuch eingegangen, von dieser Straße bis nach der neuen Wallstraße einen provisorischen Bürgersteig von Granit- oder Sandsteinen herzustellen. Der Magistrat hat sich damit einverstanden erklärt und auch die Veranschlagung erteilt ihre Genehmigung und bewilligt die veranschlagten Kosten in Höhe von 17250 M.; ferner werden bewilligt: 450 M. Kosten für die Stellvertretung des erkrankten Prof. Langbein an der Friedrich-Wilhelms-Schule, 43 M. 86 Pf. Renovierungskosten der 2. Etage im Hause Frauenstraße 33 und 1150 M. zur Aufstellung von 2 Kälblöfen und Veränderung zweier Hördöffnungen im neuen Rathskeller. — Die Galtwiesenschule ist derart überfüllt, daß die Errichtung einer 7. Klasse dringend nötig ist, dieselbe wird genehmigt und das Gehalt für eine Lehrerstelle mit 1200 M., sowie die Klassenerrichtungskosten mit 360 M. bewilligt.

In einer früheren Sitzung waren für Herstellung zweier hölzerner Schutzbücher am Bollwerk vor dem Berliner Personen-Bahnhof 8000 M. bewilligt worden, da sich jedoch die Kosten für eiserne Patent-Wellen-Dächer, welche bedeutend haltbarer als hölzerne sind, nur auf 9600 M. belaufen, wird die Herstellung solcher Dächer beschloffen und die dadurch entstehenden Mehrkosten in Höhe von 1600 M. bewilligt. — Die Abtretung des an den Gemeindebezirk Stettin grenzenden Theils des Dammischen Sees zur Bildung eines eigenen Ortsbezirks wird genehmigt, dabei jedoch gegen alle Laften und Kosten, die erwachsen könnten, Verwahrung eingelegt.

In der Sitzung vom 16. November wurde der Magistrat ersucht, bei der Polizeidirektion dahin zu wirken, daß eine Verlegung der Markttag auf dem neuen Marktplatz am Rathhause auf Mittwoch und Sonnabend und die Abhaltung der Gemüse-Börmärkte am Bollwerk an den Nachmittagen des Dienstags und Freitags ermöglicht werde. Der Magistrat hat darauf geantwortet, daß er nicht in der Lage sei, den Beschlüssen der Versammlung beizutreten, es sei auch nicht zu hoffen, daß bei der Polizeibehörde in dieser Hinsicht ein Einverständnis zu erzielen sei. Die Versammlung beschließt in Folge dessen, die Angelegenheit augenblicklich ruhen zu lassen, behält sich jedoch vor, dieselbe später nochmals zur Berathung zu stellen.

Der Magistrat beantragt den freihändigen Verkauf einer 705,55 großen Fläche vor dem Grundstück Altdammerstraße 44 zum Preise von 1250 M. per Quadratmeter an Herrn Kaufmann Dorschfeld zu genehmigen. Herr Frisch, welcher über diese Vorlage referirt, verliest ein Schreiben des Kaufmanns A. Fock, worin sich derselbe zur Zahlung eines höheren Kaufpreises als Herr Dorschfeld erbietet und beantragt in Folge dessen, die Vorlage dem Magistrat mit dem Ersuchen zurück-

zugeben, er möge eine öffentliche Versteigerung des Grundstücks eintreten lassen. Herr Oberbürgermeister Haken hält Herrn Dorschfeld für den einzigen Interessenten bei diesem Kauf, denn für denselben allein habe die Fläche Werth, weil von seinem dicht daneben belegenen Grundstück bereits ein Weg über diese Fläche führt. Würde ein Anderer das Grundstück erwerben, so müßte derselbe Herrn Dorschfeld doch diesen Weg über die Fläche offen lassen, weil zu dieser Forderung Herr D. gesetzlich berechtigt sei. Herr Fock wird von dieser Belastung sicher nichts wissen, sonst würde er sich wohl nicht zu einem höheren Gebot entschlossen haben.

Nachdem Herr Justizrath Masche für den öffentlichen Verkauf das Wort ergriffen, beantragt Herr Dr. Dohrn, die Vorlage dem Magistrat zur weiteren Verhandlung mit den Interessenten zurückzugeben.

Herr Reich hält den von Herrn D. gebotenen Preis für zu gering, da anderweitig für derartige Grundstücke stets ein höherer Preis erzielt sei.

Nachdem noch Herr Graßmann für den Antrag des Dr. Dohrn, Herr Winkelesser für den Antrag des Referenten das Wort ergriffen, wird letzterer angenommen.

Es folgte noch eine geheime Sitzung, in welcher v. A. eine Vorlage des Magistrats, betreffend die Vetheiligung der Stadt Stettin an dem gemeinschaftlichen Geschenke der preussischen Städte zur Hochzeitsfeier Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Wilhelm zur Berathung kam.

(Polizeibericht) Bei der königlichen Polizeidirektion sind in der Woche vom 6. bis 12. d. Mts. angemeldet: a) Als gefunden: 9 Stück lange Rundhölzer, 1 schwarzledernes Portemonnaie mit 1 M. 10 Pf., 1 P.-d., enthaltend Schieferstafeln, 1 braunwollene Pferdebede, 1 schwarzer Blondenshawl, 1 vieredriger Drüderschlüssel. b) Als verloren: 1 kleine lederne Tasche mit Tragriemen, enthaltend 182 M. 50 Pf., 2 Farbmarken auf den Namen Spindler, 3 Rechnungen von Löwinson u. Karge, für den Finder eine angemessene Belohnung ausgesetzt, 1 neue Herrenweste aus Diagonalfloss, 1 mattsilberner Fingerring mit einem Brillantstein, 1 altes schwarzledernes Portemonnaie mit 37 M., 1 schwarzledernes Portemonnaie mit 10 Mark.

Am Montag Abend gegen halb sieben Uhr mußten die Passanten der Frauenstraße Zeuge einer ganz widerlichen Scene sein. Bekanntlich bietet die verkehrreiche Breitestraße mit ihren durch die Reißschläger- und Frauenstraße gebildeten verlängerten Theilen den Damen der Demi-Monde Abends ein ergiebiges Feld, und schwer wird es allen dort stationirten Schuppleuten, ihre Augen überall offen zu haben. Leider konnte die erwähnte Scene nicht durch einen Polizeisten gestört werden, da sich ein solcher zufällig nicht in der Nähe befand. Fünf männliche Begleiter oben erwähnter „Damen“ postirten sich mitten auf die Straße und verriethen daselbst in schamverlehdender Weise ihre Bedürfnisse, die That außerdem mit so ekelerregenden Worten und Gebärden begleitend, daß es Niemand wagte, die Störenfriede zu vertreiben oder ihre Namen zu ermitteln. Es bedarf wohl nur dieses Hinweises, um unsere stets rührige Polizei zu veranlassen, gerade um die jetzige rege Weihnachtszeit ein doppel-

tes Augenmerk auf diese Straße zu werfen. So wird uns ferner berichtet, daß jüngst um 6 Uhr eine nach Hause gehende junge anständige Dame auf dem Trottoir der Frauenstraße von einem solchen Strolche mit gräßlichem Gelächter umarmt wurde.

Vermischtes.

Paris, 12. Dezember. Die ältesten Theaterfreunde von Paris erinnern sich nicht eines solchen Slandals, wie ihn die gestrige erste Aufführung des „Garibaldi“ von Bordonne veranlaßte. Fünf Stunden lang war das Theatre des Nations der Schaulust beständiger Gebeules, Verfallmaltschens, Zischens, Pfeifens und Wefens mit Apfelsinenschalen, Nägeln und ähnlichen Gegenständen; zwischen Parterre und Galerie entspann sich ein wüthender Kampf; das ganze Wörterbuch des Pariser Straßensjargons erschöpfte sich. Und weshalb? Eines grunderbärmlichen Nachwertes wegen. Der Name Drama ist schon zu schmeichelhaft: es war eine Reihe von unzusammenhängenden Scenen mit vielem Pulvergeräusch und hohen Freiheitsreden, die sicher nicht das Papier werth sind, worauf sie geschrieben, noch des Athems, mit dem sie gesprochen werden. Aber erbärmlicher als dieses sogenannte militärische Drama ist — oder seien wir vorsichtig — soll der Mensch sein, der es verbrochen hat. Es ist der Generalstabschef Garibaldi auf seinem ruhreichen Feldzuge gegen die Deutschen: kurz, der General Bordonne. Bordonne hat wahrscheinlich Langeweile; und wie sein Herr und Meister auf Caprera Romane schrieb, so verfaßt er jetzt Schaulustspiele, wobei ihm die herrschende Gewerbe-freiheit vortrefflich zu Statten kommt. Bordonne war zuerst Hülfswundarzt und machte als solcher den Krimkrieg mit. Dann warf er sich auf die Artillerie, die er mit verschiedenen Erfindungen besenkte. Er ließ im Jahre 1859 seine Kenntnisse dem General Garibaldi zu Gute kommen, eroberte mit ihm Sicilien; später warf er sich auf das Ingenieurwesen und gab seinen alten Offizieren darin Unterricht. In dieser dreifachen Eigenschaft, als Arzt, Artillerist und Ingenieur, glaubte er sich 1870 berufen, Garibaldi in Caprera aufzusuchen und ihn zur Uebernahme des Oberbefehls zu bewegen; und wurde selbst dessen Generalstabschef. Als solcher begann er sofort Handel mit der Regierung in Tours wie mit seinen Kollegen, von denen ein großer Theil eine etwas unsaubere Vergangenheit hatte; die unsauberste aber besaß er selbst, und zwar in einem solchen Maße, daß Gambetta am 18. November einen öffentlichen Tagesbefehl erließ, worin Frapollin angewiesen ward, sofort den „Stur Bordonne“ aus den Reihen auszumerzen, da er wegen seines gesegneten Vorlebens nicht würdig sei, die französische Regierung zu vertreten. Die Presse hat nun dieses Vorleben ans Licht gezogen; es besteht in drei Verurtheilungen, wegen Mißhandlung, wegen Diebstahls und wegen Veruntreuung.

So überall zu lesen! Aber Bordonne ist schlau; er verfaßt ein von Freiheitsphrasen strotzendes Drama, in der Hoffnung, die unsauberen Flecken mit Patriotismus abwaschen zu können. Und in der That, das republikanische Theatre des Nations, jenes Theater, welches ausdrücklich für das revolutionäre Drama bestimmt war, greift zu, Bordonne hatte gewonnenes Spiel; und seine ge-

meine Natur triumphirte. — Stolz, wie ein Direktor, mischte er sich in die Proben ein, mißhandelte Schauspieler und Direktor, zog sich einen Prozeß auf den Hals und die erste Aufführung seines Dramas mußte verschiedene Male verschoben werden. Der „Figaro“ erzählt aus diesen Proben eine ergößliche Geschichte. Im 4. Acte stirbt ein Franzose Deslotte, der zu Lebzeiten eine Brille trug. Der Darsteller fand sie unnötig; Bordonne ererzte sich, ließ durch einen Hülfster die Weigerung des Schauspielers aufnehmen, um ihm seine Rolle zu entziehen. Darauf erscheint der Direktor Ballande gleichfalls mit einem Hülfster und läßt den Schauspieler fragen: „Wie wünschen Sie zu sterben?“ Antwort: „Ohne Brille!“

Direktor: „Ich bitte zu konstatiren, daß der Herr ohne Brille zu sterben wünscht, und in Folge dessen behält er seine Rolle.“

Das Publikum war also hinreichend auf einen Standal vorbereitet; der stattgehabte aber übertraf die Erwartungen. Auf der Galerie hatte der vierte Stand in seinen edelsten Vertretern Platz genommen; ausgesuchte Galtgenestichter; so oft der biedere Garibaldi von der Freiheit sprach — und dies geschah wenigstens alle fünf Minuten — brach ein Beifallssturm los; als er aber nach der Eroberung Palermos die Worte aussprach: „Die Klöster der Jesuiten sind aufgehoben“ mußte der Vorhang niedergelassen werden. Ein weiteres Eingehen auf das Drama wäre Papierverschwendung. — Im Cirque d'Hiver wurde heute ein deutsches Lied, mit deutschem Texte vorgelesen, von raffinem Beifalle überschüttet. Frau Schröder-Dumfrengh aus Stuttgart brachte dieses Wunder zu Wege. Sie hatte durch eine Kavatine aus Verble „Ernani“ und durch ein in französischer Sprache vorgetragenes Lied Schumanns so sehr die Herzen aller Zuhörer gewonnen, daß sie es wagen durfte, Rubinstens Lied an den Frühling, dessen französische Text ihr nicht geläufig war, in Deutsch vorzutragen. Nicht ein einziger Zischton war in dem donnernden Beifall vernnehmbar: und doch haben bis jetzt die Franzosen sich vorzugsweise den Badeloupschen Konzertsaal ausersehen, um gegen Deutschland zu protestiren.

Telegraphische Depeschen.

Wien, 14. Dezember. Der Volkswirtschaftsausschuß hat beschloffen, in den nächsten Tagen eine Sitzung einzuberufen und zu derselben den Handelsminister einzuladen, damit dieser sein sozialpolitisches Programm entwickele.

Petersburg, 14. Dezember. Der „Regierungsbote“ veröffentlicht ein kaiserliches Schreiben an den Prinzen Peter von Oldenburg anlässlich dessen 50jährigen Dienstjubiläums. Der Kaiser brüdt in dem Schreiben seinen wärmsten Dank, sowie den Dank des Landes dem Jubilar für dessen verdienstvolle Thätigkeit während eines halben Jahrhunderts aus.

Konstantinopel, 14. Dezember. Der persische Gesandte hat eine Note an die Pforte gerichtet, in welcher er Entschädigung für die durch den letzten Einfall der Kurden herbeigeführten Verluste verlangt. — Der französische Vorkämpfer Tissot hatte gestern eine lange Unterredung mit dem Sultan.

London, 13. Dezember. Die Wahlrichtel haben die Wahl Lehmann's (liberal) in Evesham in Folge von Wahlumtrieben für ungültig erklärt.

Die weiße Maske.

Novelle

von

A. Heyl.

10)

Es war eine kleine zarte Hand voller Grübchen; die rothen Finger schmiegt sich weich und warm an die biedere Rechte des jungen Kriegers, und wenn er dieselben etwas länger festhielt, als die Regeln der Etikette gestatten, wenn er sie sogar an seine Lippen drückte, ehe er schied, wer wollte ihm dies verdenken? Du gewiß nicht, lieber Leser!

Oben so wenig verdachte es ihm das Zimmermädchen Christel, welches, an der Thür lauschend, die ganze Scene beobachtet hatte. Christel war eine praktische Person; sie überlegte in ihrem Kopfe, wie sie die soeben gemachte Entdeckung zu ihrem eigenen Vortheil verwerten könne. Hätte sie zu der Generosität des Großvaters einiges Vertrauen gehabt, so würde es Christel für Pflicht gehalten haben, die Entelkin zu verrathen; doch sie konnte den alten Herrn zu gut, um sich in dieser Hinsicht Missionen hinzugeben; sie machte jedenfalls ein besseres Geschäft, wenn es ihr gelang, dem vertrieben Pärchen zarte Dienste zu leisten, und beschloß demgemäß zu handeln.

„Schöne Geschichten, Fräulein! — Wenn das der Großvater wüßte!“ Mit diesen Worten trat sie der erschrockenen Emilie entgegen, sobald diese im seltsamen Nachdenken des Erlebten langsamen Schrittes nach ihrem Zimmer zurückgekehrt war.

„Du wirst es ihm wohl gleich hinterbringen“, erwiderte das junge Mädchen, halb trostlos, halb verlegen.

Christel spielte die Bekränkte.

„Ich hätte nicht gedacht, daß Sie mich für so falsch hielten, Fräulein Emilie! Unserem hat auch ein Herz — man weiß auch, wie wehe der Liebeskummer thut.“ Sie fuhr mit der Hand nach den Augen. „Wenn ich zwei Verliebte sehe, da fällt mir immer mein Unteroffizier ein; der war ein Mann von Gefühl; der wäre für mich durch's Feuer gegangen. Als er mit dem Regimente fort-

zog, habe ich ihn bis zur nächsten Station begleitet. Dort hat er mich an's Herz gedrückt und hat gesagt: Liebe Christel, weine nicht; so bald wir an Ort und Stelle sind, schreib ich's Dir gleich. — Ach, er hat heut noch zu schreiben.“

Nach diesen Worten drückte Christel das Taschentuch vor die Augen und ließ einen herzbrechenden Seufzer vom Stapel laufen.

Harmlos und unerschrocken nahm Emilie alles Gehörte für bare Münze auf, tröstete die Betrübte, schenkte ihr eine neue Schürze und machte sie zu ihrer Vertrauten.

VI.

„Ich wünsche mir ein Buch, welches gefühlvoll ist, ohne sentimental zu sein, wichtig, aber nicht pos-senhaft, geistreich, aber nicht gelehrt, poetisch, aber nicht überspannt — etwas, was zu Kopf und Herz spricht, was zart gedacht und tief empfunden ist. Geben Sie sich keine Mühe, liebe Miß Nec Donar; denn ein solches Werk wird schwer zu finden sein.“

So hatte Dölar gesprochen und Isabelle war lächelnd aufgestanden, um dennoch nach einem Buche zu schauen, welches diesen Ansprüchen Genüge leistete.

Bald darauf kehrte sie zurück und hielt ein in rothen Saffian gebundenes Büchlein triumphirend in die Höhe.

„Da bringe ich Ihnen einen Bekannten von mir“, scherzte sie, „einen muntern Gesellen, der alle guten Eigenschaften in sich vereinigt; ich hoffe, er wird vor Ihrem kritischen Urtheile Gnade finden. Es ist — rathen Sie einmal!“

Dölar schlug das Titelblatt auf und war arg-nehm überzucht.

„Ah! der Trompeter von Säckingen! Ich habe schon viel Nüchtnes von demselben gehört und freue mich darauf, seine Bekanntschaft zu machen. Wollen Sie sich der Mühe unterziehen, mich in den Bereich dieser Dichtung einzuführen, Isabelle?“

„Es bereitet mir dies selbst das größte Vergnügen“, gestand sie unbefangen ein, „und wenn es Ihnen angenehm ist, wollen wir sogleich beginnen.“

Sie rückte sich einen Sessel zurecht, nahm das

Buch zur Hand und las. Er lauschte mit immer steigendem Interesse. Der Wohlklang ihrer Stimme, das Fesseln des Vortrags und der lebendige Reiz der Dichtung wirkten zusammen, um den Zuhörer mit einem nie empfundenen Zauber zu bestricken. Es alterte ihn, wenn Besuch kam oder wenn Isabelle ihrem Lehramte eine Stunde widmen mußte. Der Verkehr zwischen Beiden wurde von Tag zu Tag inniger und reger. Geist und Herz waren in gleichem Maße dabei theilhaftig.

Es kamen zuweilen Strophen, welche der Leserin und dem Zuhörer eine Schilderung ihrer eigenen Gefühle entwarfen; dann vernahm Dölar wohl, wie ihre Stimme bebte, wie von ungestümen Herzschlägen seltsam bewegt.

Wagte er indes eine diesbezügliche Andeutung, so antwortete sie ausweichend und lähl. So waren sie glücklich zu der Stelle gekommen, wo die Jugenderinnerungen des philosophischen Raters Hildigeisel mit großem Humor behandelt wurden.

Isabelle las:

„Auch Hildigeisel war einst erglüht für die schönste der Kagenfrauen. Sieh wie des Troubadours Minnelied erklingt sein nächtlich Wien. Doch auch Hildigeisel hat bald erkannt Daß die Liebste ihn schändlich betrogen —“

„Es hat geklopft“, unterbrach sich das junge Mädchen — Dölar rief ärgerlich „Herin!“ Die Thür wurde langsam geöffnet und mit einem demüthigen „Gehet bei Jesus Christus!“ trat die bunte Gestalt des Vaters Eulogius ins Zimmer.

Isabelle erhob sich, um den Ankömmling zu begrüßen, rückte einen Fauteuil zurecht und bat ihn freundlich, Platz zu nehmen. Bei dem ersten Worte, welches sie an ihn richtete, erblickte der Mönch; sein forschender Blick haftete wie gebannt auf ihrer Erscheinung. Es lag etwas Unheimliches, Unheilverkündendes in diesem Auge, etwas, was ihr das Herz in haangem Borgefühle krampfhaft zusammenzog. Sie verbeugte sich und wollte gehen; Dölar rief sie zurück.

„Warum wollen Sie uns verlassen, Isabelle? Fürchten Sie sich etwa vor dem hochwürdigen Herrn?“

„Nicht doch“, entgegnete sie mit rasch errungener Fassung, „ich will nur die günstige Gelegenheit benützen, um Versäumtes nachzuholen; denn ich habe

meine Pflichten als Lehrerin in den letzten Wochen etwas vernachlässigt, um mich im Krankenzimmer nützlich zu machen. Nun möchte ich doch sehen, ob meine Schülerin die freie Zeit, die ich ihr ließ, gut angewendet hat. Mir dünkt, sie hat sich mit ganz anderen Dingen beschäftigt als mit der englischen und italienischen Grammatik.“

„Sie hat wohl ein besonderes Studium auf das Verb amare verwendet und ich kann ihr das nicht verdenken“, scherzte Dölar. „Denn es klingt doch wunderschön, wenn ich sage: Io amo, tu ami, noi amiamo. — Warum ziehen Sie die Brauen so finster zusammen, hochwürdiger Herr? Ich weiß darauf, Sie haben in Ihrer Jugend das Zeitwort amare ebenfalls mit Vorliebe studirt und könnten uns —“

„Lassen wir das!“ unterbrach ihn Eulogius in verweisendem Tone. „Mein Ordensfeld sollte Sie daran erinnern, daß ich kein passender Gegenstand Ihrer Redereien bin. Der Zweck meines Hierseins ist ernst und wichtig; ich habe unter vier Augen mit Ihnen zu sprechen.“

Er sah sich nach Isabelle um, sie hatte das Zimmer verlassen und athmete erleichtert auf, sobald sich die Thür zwischen ihr und dem unheimlichen Ordensmann schloß.

Um Emilie aufzusuchen, begab sie sich nach dem Salon und fand dieselbe dort mit der Generalin von Schwerdt zusammen. Die würdige Dame war gekommen, um sich nach Dölar's Befinden zu erkundigen und bei dieser Gelegenheit eine längst verjahrte Strafpredigt zu halten. Als Thema hierzu hatte sie sich den Uebermuth der heutigen Jugend im Allgemeinen, Emilien's Unbesonnenheit aber im Besonderen gewählt. Durch Isabellens Eintritt ließ sie sich nicht stören, erhob ihre Stimme vielmehr noch um ein Beträchtliches, um den Worten, welche sie sprach, größerem Eindruck zu verschaffen.

Zu meiner Zeit hätte sich kein junges Mädchen unterstehen dürfen, solch lose Streiche zu machen, wie Du, Emilie, gethan hast, das wäre einer Joden, selbst der Schönsten und Reichsten, übel bekommen. Heut zu Tage ist vieles anders geworden; man nennt das originell, was man sonst ungezogen nannte, und ermuntert, wo man tabeln soll, um schließlich zu verdammen. Die Formen sind zum geselligen Verkehr unbedingt notwendig. Wer

der Welt auf den Fuß tritt, den schlägt sie ins Gesicht.
„Aber liebe Base von Schwerdt!“ wandte Emilie schüchtern ein.
„Lass mich ausreden!“ herrschte die alte Dame an, „ich bin noch lange nicht zu Ende!“
Das junge Mädchen seufzte tief auf, Isabella konnte ein Lächeln nicht unterdrücken.
Frau von Schwerdt ließ sich weder durch das Eine noch Andere beirren. Wie der Prediger in der Wüste eiferte sie gegen die Verderbnis der jetzigen Generation, und nachdem sie hierin Ersprießliches geleistet, schloß sie ihren Vortrag mit einer Frage, welche die Tochter des Hauses erbeben machte.
„Die Leute behaupten, Du habest Dich in den Geierdof vergast; — man munkelt sogar von einem zärtlichen Verhältnis! Gesetze mirs ehrlich! Was ist Wahres an der Sache?“
„Nichts — ganz gewiß nichts!“ — betheuerte Emilie.
Die hochgerötheten Wangen strafte die bebenden Lippen Lügen.
Die alte Dame schien gelinde Zweifel in diese Betheuerung zu setzen.
„Soll mich freuen, wenn nichts daran ist,“ bemerkte Frau von Schwerdt trocken, „dann es wird auch nichts daraus; Dein Großvater hat ganz an-

dere Pläne mit Dir, und es sollte mir leid um ihn thun, wenn er abermals das Unglück hätte, auf Troß und Ungehorsam zu stoßen, wo er das Rechte, wo er das Beste will.“
„Abermals?“ fragte das junge Mädchen mit ungeheuchelten Erstaunen.
Die alte Dame schien eine Welle unschlüssig, ob sie die Antwort auf diese Frage schuldig bleiben sollte, oder ob sie das bedeutungsvolle Wort näher erläutern sollte.
Es entging ihrer Beobachtung, daß sich Isabella bleich und ergriffen in die nächste Fensterscheie zurückzog. Die schweren schweren Gardinen verbargen sie vor den Blicken der Anwesenden. Sie hörte mit hochklopfendem Herzen, mit steigender Erregung auf jedes Wort, das Frau von Schwerdt nun zu Emilie sprach, hörte die Geschichte mit an, welche die würdige Dame dem jungen Mädchen zu Ruh und Frommen erzählte, und als sie zu Ende geführt hatte, da drückte sie die Hände fikt an die wogende Brust, um dem Aufreiß ihrer See e zu gebieten; da schweifete das feucht schlummernde Auge Hüße suchend nach oben und die Lippen stammelten nur hörbar: „Hilf mir, o Gott, siehe mir bei!“
Die Geschichte war kurz und wurde einfach vortragen. Nachdem die Erzählerin alle widerlichen Gefühle tapfer niedergekämpft und eine Thräne

energisch von der Wange gewischt hatte, hub sie an:
„Dein Großvater hatte zwei Kinder, Deinen Väter zu früh verstorbenen Vater und eine Tochter, an welcher er mit abgöttischer Liebe hing. Er war stolz auf sie und konnte es sein, denn sie war an Geist und Körper mit seltenen Vorzügen ausgestattet. Auf ihre Erziehung wurden hohe Summen verwendet, und ihrem Streben waren keine Schranken gesetzt. Von der Mutter frühe schon zu häuslichen Geschäften angehalten, stand sie nach dem Tode derselben dem Haushalte mit seltenem Geschick vor, sorgte mit Zärtlichkeit für das Wohlbehagen von Vater und Bruder und fand immer noch freie Zeit genug, um ihre Kenntnisse zu bereichern.
„Sie malte allerleibst und war Meisterin auf dem Piano. Sie war in der Geschichte und Literatur zu Hause, sprach das Französische wie ihre Mutter, sprach und äußerte oft den Wunsch, auch die englische Sprache erlernen zu können. Damals war es noch nicht wie heute, wo sich alle paar Tage ein neuer Sprachlehrer anbot; die tüchtigen Sprachlehrer waren rar, Helenus Wunsch blieb eine Zeitlang unerfüllt. Da kam unglücklicher Weise ein junger Amerikaner her, der hieß Howard, war Mediziner und wollte die alte Welt und

ihre Vorkämpfer gründlich kennen lernen, er suchte in der neuen Welt eine Existenz gründer. Helene traf in Gesellschaft mit ihm zusammen, und bald erbot er sich, Fräulein Leobrecht englischen Unterricht zu ertheilen. Sie nahm das Anerbieten dankbar an; ihr Vater machte selten Einwendungen, wo sein Augapfel etwas wünschte, und so kam denn der Amerikaner wöchentlich zweimal in's Haus, um die gelehrtigste aller Schülerinnen zu unterrichten. Ich sehe ihn noch vor mir, diesen Howard, wie er den Kopf in die Hand gestützt, vor seinem Buche saß und die Regeln der Grammatik erklärte. Man konnte nicht behaupten, daß er schlau sei; aber seine ganze Erscheinung hatte etwas Distinguirtes.
Er war groß, schlank und sehr brünett. Die hohe Stirne, die feurigen, dunklen Augen, die römische Nase und die schmalen Lippen, welche ein schmaler Bart umrahmte, bildeten zusammen einen interessanten Kopf, und das Fremdartige, welches der ganzen Gestalt aufgeprägt war, trug dazu bei, das rege Interesse für ihn noch zu erhöhen. Etwas besonders Fesselndes lag in seinem Blicke. Ich habe nie solche Augen gesehen, so tief, so unergründlich, so voller Gluth, voller Geist und Leben.
(Fortsetzung folgt.)

Friedrich Spielhagen, der mit seinen letzten Werke „Düssiana“ wieder einen glänzenden Erfolg erzielt hat, wie wir hören, ein neues Werk unter der Feder, welches einer baldigen Vollendung entgegenreift.
„Angela“ betitelt, ist dasselbe gleichsam ein Pendant zu „Düssiana“ — eine echte und rechte Herzengeschichte —, doch bildet diesmal eine Frau die Hauptfigur und den Mittelpunkt des Romanes, auch gestaltet sich die Entwicklung in ihren Konsequenzen tragischer und ergreifender.
Das „Berliner Tageblatt“ hat das Werk des berühmten Dichters zur ausschließlichen Veröffentlichung in Deutschland erworben, und ist in der vorzüglichen Lage, diese literarische Perle seinen Lesern darzubieten zu können. Anfang des nächsten Quartals beginnt die interessante Dichtung im Feuilleton des „Berliner Tageblattes“ zu erscheinen, worauf wir schon jetzt Aufmerksamkeit machen. Abonnements werden jederzeit bei den Reichspostanstalten entgegenommen. Eine möglichst frühe Bestellung ist jedenfalls geboten, damit der Empfang des Blattes vom Beginn des Quartals ab gesichert sei.
Die sonstige Reichhaltigkeit, Vielfältigkeit und Gediegenheit, welche anerkanntermaßen den Inhalt des „Berliner Tageblatt“ auszeichnen, sowie die werthvollen Beilagen: die bell-frühtige Wochenschrift „Deutsche Reichshalle“, das illustrierte Wochenschrift „M“ und die Mittheilungen über Landwirtschaft, Gartenbau und Hauswirthschaft, bei dem billigen Abonnementspreis von 5 Mk. 25 Pf. pro Quartal (für alle vier Blätter zusammen), haben den Leserkreis stetig vermehrt, so daß das „Berliner Tageblatt“ gegenwärtig ca. 76000 Abonnenten besitzt.

Kein anderes
Finanzorgan ist bei einem überaus reichen Inhalte so billig, als das wöchentlich in Frankfurt a. M. erscheinende „Allgemeine Börsen- und Verloosungsblatt“. Neben ausführlichen Kursstabellen, Börsenberichten von allen Hauptbörsenplätzen und vermischten Nachrichten erscheinen in der Beilage die jeweiligen Verloosungsergebnisse aller europäischen Verloosungen und Loose. Man abonniert bei allen Postanstalten für
nur eine Mark vierteljährlich.
Probekblätter sind durch die Expedition in Frankfurt a. M. unentgeltlich zu erhalten. Neu eintretende Abonnenten erhalten den Verloosungskalender und das Verzeichniß der bisher noch ungenutzten Trefferloose kostenfrei.

Grosse Hamburger Silber-Lotterie,
genehmigt und concessionirt von des Kaisers und Königs Majestät für die preuß. Staaten.
Hauptgewinne:
Eine reiche Silberausstattung für eine elegante Haushaltung, 240 Gegenstände enthaltend, im Werthe von M. 15,000.
Eine vollständige Silberausstattung, 240 Gegenstände enthaltend, im Werthe von „ 10,000.
Eine vollständige Silberausstattung, 180 Gegenstände enthaltend, im Werthe von „ 5,000.
Ein Tafel-Luxus mit 2 Frucht- und 2 Confectschalen im Werthe von „ 2,500.
Ein Thee- und Caffee-Service, 9 Gegenstände enthaltend, im Werthe von „ 2,500.
1995 Gewinne, bestehend aus ca. 9000 diversen Silbergegenständen, wovon der kleinste Gewinn im Werthe dreifach den Preis des Looses übersteigt.
Ziehung am 1. Februar 1881.
Loose à drei Mark in der Expedition dieser Zeitung, Stettin, Kirchplatz 3.
Bei Bestellungen von außerhalb bitten wir, zur frankirten Rückantwort eine zehnprennig-Marke beizulegen resp. bei Postanweisungen 10 Pfa. mehr einzahlen zu wollen. Worte bei Postvorschuß sehr theuer.
Destillerie der ABTEI zu FÉCAMP (Frankreich).
ECHTER BENEDICTINER LIQUEUR,
vortrefflich stärkendes Verdauungsmittel, der beste aller Liqueure.
Man verlange auf jeder Flasche die vier-eckige Etikette mit der Unterschrift des General-Direktors.
Die Destillerie der Abtei zu Fécamp fabricirt ferner den Alcool de Menthe und das Melissen-Wasser der Benedictiner, vorzügliche, äußerst gesundheitsfördernde Mittel.
Der echte Benedictiner-Liqueur ist bei den Nachfolgenden zu haben, welche sich schriftlich verpflichteten keine Nachahmung dieses Liqueurs zu führen.
In Stettin: C. Gallert, Gebr. Tessedorf, Th. Zimmermann Nachf., Franz Gröning; in Barth: J. J. Wallis & Sohn; in Stralsund: J. Dickelmann.



Börsen-Berichte.
Stettin, 14. December. Wetter bewölkt. Temp. + 2°. R. Barom. 27.6. Wind NW.
Weizen unverändert, per 1000 Mgr. loco gelb. 200—207, geringer 180—197, w. h. 203—212 per Frühjahr 210—209 bez.
Roggen unverändert, per 1000 Mgr. loco incl. 198—203, per December 204 Pf., per Frühjahr 196,5—195—196,5 bez., per Mai-Juni 193,5 Pf.
Gerste unverändert, per 1000 Mgr. loco Märker u. Oberbr. 153—157, geringe 140—150.
Hafer geschäftslos, per 1000 Mgr. loco 140—151.
Erbsen ruhig, per 1000 Mgr. loco Futter- 155—165, Koch- 170—160.
Mais unverändert, per 1000 Mgr. 138—144.
Winterrüben geschäftslos, per 1000 Mgr. loco per April-Mai 154 Pf., per September-October 260 Pf.
Rübsel geschäftslos, per 100 Mgr. loco ohne Frach 25,5 Pf., per December 53,5 Pf., per April-Mai 56 Pf.
Spiritus fester, per 10,000 Liter 1/2 loco ohne Frach 53,8 bez., per December 53,8 Pf. u. Gd., per Frühjahr 54,7—55 bez., Pf. u. Gd., per Mai-Juni 55,6 Pf. u. Gd.
Benzolun per 50 R. loco 10,50 tr. bez.

Die Unterzeichnete bittet, Anfragen wegen zu verkaufender Güter resp. vacanter Stellen besälligst mit Briefmarke zur Rückfrankatur versehen zu wollen, da nur solche Briefe beantwortet werden.
Die Redaktion.

Kirchliches.
Lutherische Kirche in der Neustadt.
Heute, Mittwoch, Abends 7 Uhr, predigt Herr Pastor Dergel.
Grabener Betstahl.
Heute, Mittwoch, Abends 7 1/2 Uhr Bibelstunde: Herr Prediger Mans.
Stettin, den 8. December 1880.

Bermiethung der Jakobikirchenhäuser Nr. 8 und 9.
Die ehemaligen Jakobikirchenhäuser Nr. 8 und 9 sollen vom 1. April 1881 ab öffentlich meistbietend vermiethet werden.
Zur Entgegennahme der Gebote steht am Montag, den 20. d. M., Vormittags 10 Uhr, ein Termin an, zu welchem wir mit dem Bemerkten einladen, daß die drei Meistbietenden eine Mietungs-Kaution von 50 Mark im Termine zu befrachten haben und die Vermietungs-Bedingungen in unserem Secretariate, beim Stadthofmeister Hartig, eingesehen werden können.
Die Oekonomie-Deputation.

Die Aktionäre werden zur ordentlichen Generalversammlung zum 30. December cr., Nachmittags 5 Uhr, im Bureau des Justiz-Raths Masche hieselbst eingeladen.
Tagesordnung: Geschäftsbericht, Vorlegung der Bilanz, Ertheilung der Entlastung an Aufsichtsrath und Vorstand. Wahl eines Mitgliedes des Aufsichtsraths und der Revisoren.
Der Aufsichtsrath
der Pommerischen Papierfabrik „Hohenkrug“.

Kölner Dombau-Lotterie.
Ziehung am 13., 14. u. 15. Januar 1881.
Hauptgewinne in bar ohne Abzug:
Mark 75000, 30000, 15000, 2 à 6000, 5 à 3000 u. Loose à 4 Mark.
Breslauer Pferde-Lotterie.
Ziehung am 30. Dezember 1880.
Hauptgewinne im Werthe von Mark 10000, 3000, 2000, 1500, 1000, 500 u. Loose à 3 Mark (10 für 27 Mark).
Hamburger Silber-Lotterie.
Ziehung am 1. Februar 1881.
Hauptgewinne im Werthe von Mark 15000, 10000, 5000, 2500, 2000 u. Loose à 3 Mark (10 für 27 Mark), offerirt Rob. Th. Schröder, Schulzenstr. 32.

Ulmer Dombau-Loose,
Haupttreffer M. 35.000, 20.000, 10.000, 10 Gewinne à M. 1000 u. f. w.,
Ziehung 15. December,
an allen Agenturen vergiffen, ve sendet nur noch 3 Tage gegen Postanweisung.
5 Stück für 6 Mark
Carl Krauss, München.
Ziehungsliste 10 Pfa.

Depositen- und Spargelber
werden bis auf Weiteres an meiner Kasse angenommen und folgender Weise verzinst:
bei täglicher Kündigung à 3% p. a.
bei 14tägiger Kündigung à 3 1/2% p. a.
bei monatlicher Kündigung à 4% p. a.
bei 3monatlicher Kündigung à 4 1/2% p. a.
bei 6monatlicher Kündigung à 4 1/2% p. a.
Rob. Th. Schröder, Bankgeschäft,
Stettin, Schulzenstraße 32.
Kassenzinsen von 9—1 Uhr und 3—6 Uhr.

Julius Braatz,
Hofphotograph,
Stettin, Mönchenstraße 19,
im Hause des Hoflieferanten A. Toepfer, empfiehlt sein Institut zur Anfertigung aller photographischen Arbeiten.
Aufnahmen taglich von 9—3 Uhr bei jeder Witterung. Ausführung künstlerisch, bei civilen Preisen.

Wer täglich über eine Ruhestunde zu verfügen hat und diese in der denkbar anregendsten und nützlichsten Weise verwenden will, — der wähle, was d. Jugend wie d. Alter Vortheil u. Genuss bietet: er lerne Engl., Franz. oder Deutsch, bezw. vervollkomme sich darin. Das interessanteste u. bewährteste, durch 25-jähr. Erfahrung vervollkommnete Mittel, diese Sprachen ohne Lehrer (auch sprechen) zu erlernen, bietet der von dem Professor Dr. von Duden, Lloyd, Langenscheidt u. Sander herausg., Th. in 29. Aufl. erschien. briefl. Unterricht u. d. Meth. Toussaint-Langenscheidt (Original, nicht Nachahm.; empfohlen v. dieser Zeitg. in Nr. 253 1880). Die Einsicht in den, 1 M. (Post-Anweisung!) folgenden Probebrief jeder Sprache, nebst Prospekt ist für jed. Gebild. umsonst v. Interesse, als ihm garantirt werden kann, daß er daraus ganz gewiß für eine Mark Englisch, Franz. od. Deutsch erlernt. Zu adress.: Langenscheidt'sche Verl.-Buchhdlg. (Prof. G. Langenscheidt), Berlin, SW., Mühlentstraße 133.

Auktion
Donnerstag, den 16. December, Vormittags 10 Uhr
Speicherstraße 20, Speicher C, über
ca. 100 Säcke Wallnüsse.
Ein Grundstück in Grabow a. D., mit Materialwaaren- und Restaurations-Geschäft, Baustelle und Garten, ist preiswerth zu verkaufen. Anzahlung 3000 Thlr. Hypothek frei. Zu erfragen in der Expedition dieses Blattes, Schulzenstraße 9.

A. Toepfer,
Hoflieferant Ihrer Kais. u. Königl. Hoheiten des Kronprinzen und der Frau Kronprinzessin.
Mönchenstr. 19,
beehrt sich die Eröffnung seiner **Weihnachts-Ausstellung** ganz ergebenst anzuzeigen. Sämmtliche Preise sind billig gestellt und an jedem Gegenstand deutlich mit Zahlen erkennbar. Aufträge von ausserhalb werden prompt ausgeführt.

Carl Bressel,
Büchsenmacher,
Stettin, Breitenstraße 19, nahe der Papenstr., empfiehlt sein großes Lager von **Jagdgewehren** bestbewährtester Systeme, geräuschlose Taschen-, Revolver und Salonpistolen u. c., sowie jede dazu gehörige Munition. Außerdem als willkommenes Weihnachtsgeschenk für jeden Jäger und Jagdliebhaber alle Arten **Jagdutensilien**, als: Jagd- und Patronentaschen, Jagdtüchle, Gewehrfutterale, Gewehrriemer, Würgemaschinen, Pulverhörner und Maaske u. c. zu hier am Platze unübertrefflich billigen Preisen, wovon jeder Käufer sich überzeugen wolle.

Neue Catharinenpflaumen
in 1/1, 1/2, 1/4, 1/8-Ctr-Kistchen sowie in eleganten Cartons, neue **Messi, Apfelsinen und Citronen, neue Smyrnaer Feigen- u. Sultan-Rosinen, neues Genueser Citronat** empfiehlt
Carl Stocken Nachfolger,
große Laststraße Nr. 53.

Rügenwalder Gänsebrüste und Keulen, Rügenw. Gänsefleisch und Schmalz, echte Zelt. Rübchen, besten Magdeb. Sauerkohl, neue Spliss- und Kocherbsen, Ia. Glb. Neunaugen empfiehlt
Carl Stocken Nachfolger.

Reinwoilene Schlafdecken
rothe, 200/150 Cent., 3 Pfd. schwer . . . 8,50 M.,
weiße, 200/150 Cent., 3 Pfd. schwer . . . 6 „
graue, 200/150 Cent., 3 Pfd. schwer . . . 4,20 „
ganz schwere rothcarrierte Pferdebeden . . . 5 „
roth- und gelbcarrierte . . . 5,50 „
empfehlen **Nie. Kretz** in Cuxen.
Probebeden gegen Nachnahme.
Feinste weiße Bohnen,
gut kochend, offerirt zu herabgesetzten Preisen
Stettin. Louis Wolff jr.

Zu willkommenen, passenden Weihnachts-Geschenken

bietet unser Magazin die reichhaltigste Auswahl der nützlichsten und praktischsten Gegenstände, als:

Unterhemden und Unterbeinkleider in Seide, Wolle, Bigogne u. Baumwolle, für jede Figur passend, feine wollene Kinder-Mäntel, Mantillen, Pellerinen, Theater- u. Gesellschaftstragen, wollene Spitzen- und Umbinde-Tücher, Seiden-Mohair-Tücher, wollene Westen für Damen, Herren und Kinder, wollene Seelenwärmer, wollene Röcke, Kinderkleider u. Kinderjaden, wollene Strümpfe von 25 Pf. an bis zu den besten Qualitäten,

Büchlein-Handschuhe in jedem Genre und allen Größen für Kinder, Damen u. Herren, Kinderfausthandschuhe, gehäkelte Handschuhe bester Qualität, wollene Kapotten, Kopfbinden, Kopfschawls, seidene Fichus und Kolliers, Jaquettes, wollene Jagdwesten, Kniewärmer, Gamaschen, Shawls, wollene Damen-Beinkleider, wollene Kinderkleidchen u. Höschen, Kinderhüte und Hauben, Leibbinden, Pulswärmer, Schuhe, Strümpfe, Socken, Ausstricker, seidene Damenstrümpfe neuesten Genres, woll. Damenröcke, gestr. u. gehät., Korsetts ohne Naht, Mechaniques, Flanell-Oberhemden, Filzröcke prima Qualität, Hausmützen, Schlafmützen, woll. Puppen, eleg. Strumpfbänder u. Jaquettes f. d. Herren Offiziere, Herren-Kravatten und Schlipse, Wundermäntel von den billigsten bis zu den feinsten, Mohairwolle, Pompadourwolle in allen Farben, Gesundheits-Krepp-Bemden von den Herren Ärzten bestens empfohlen, Seidene Kravatten in den feinsten Dessins, Cachenez in Baumwolle, Wolle u. Seide,

sowie unser großes Lager Zephyrwolle, Kastorwolle, Gobelinswolle, Mooswolle, Deckenwolle, Bigogne und Strickwolle empfehlen zu bedeutend ermäßigten Preisen.

Stropp & Vogler, Kohlmarkt Nr. 3.

Auswahlsendungen stehen gerne zu Diensten.

Bei der wirklich fabelhaften Billigkeit, mit der die Firma

Geb Brüder Silberstein, S. Hirsch Nachfolger, Stettin, Reiffschlägerstraße, Kleiderstoffe, fertige Wäsche und Damen-Mäntel

verkauft, sind in diesem Jahre die Damen mehr und mehr davon zurückgekommen, den Diensthofen Geldgeschenke zu machen, und mit Recht, denn diese Firma verkauft nur anerkannt gediegene Qualitäten in ihrem

Weihnachts-Ausverkauf.

Kleiderstoffe, jetzt nur Elle $1\frac{3}{4}$, 2, $2\frac{1}{2}$, 3, 4 und 5 Sgr., in den schönsten und neuesten Farben, die den 4fachen Werth repräsentiren.

Cachemirs, 2 Ellen breit, vorzüglich im Tragen, jetzt nur Elle $7\frac{1}{2}$ Sgr.

Schwarze Seiden-Ripse, hohelegante Waare, jetzt nur Elle 18 Sgr.

Farbige Seidenstoffe zum vollständigen Ausverkauf, jetzt nur Elle $8\frac{1}{2}$ Sgr.

Damenhemden, $\frac{1}{4}$ Ds. vorzüglicher Qualität jetzt nur $1\frac{1}{6}$ Thaler (Stück $12\frac{1}{2}$ Sgr.).

Herrenhemden, $\frac{1}{4}$ Ds. vorzüglicher Qualität jetzt nur $1\frac{5}{12}$ Thlr. (St. 15 Sgr.).

Oberhemden in den neuesten Facons, Stück nur $27\frac{1}{2}$ Sgr.

Creas-Leinen, schwere Waare, Stück von 50 Ellen, jetzt nur $4\frac{1}{4}$ Thaler.

Stubenhandtücher, schwere reinleimene, $\frac{1}{2}$ Ds. jetzt nur $22\frac{1}{2}$ Sgr.

Handtücher, gänsefüßig, $1\frac{3}{4}$ Elle lang, $\frac{1}{2}$ Ds. jetzt nur 25 u. $27\frac{1}{2}$ Sgr.

Damen-Mäntel bis zu den elegantesten, in den neuesten Facons, zum vollständigen Ausverkauf von $2\frac{3}{4}$ Thaler an.

Geb Brüder Silberstein,

Stettin, Reiffschlägerstraße — Ecke Heumarkt.

Fertige **Kostüme** von den einfachsten bis hohelegantesten, von 5 Thaler bis 45 Thaler.

Schlafröcke für Damen von 3 Thlr. an.

Modell-Kostüme vom Lager für die Hälfte des Preises.

Bei der Ueberhäufung von Bestellungen auf Kostüme nach Maas (von außerhalb nur Probe-Laille erforderlich) können Bestellungen zu Weihnachten nur noch bis 21. Dezember angenommen werden. Sämmtliche Kleider-Lailen sind auf der von **Monsieur Girardé** erfundenen und von uns verbesserten **Dressir-Maschine** ausgearbeitet.

Geb Brüder Silberstein,

Stettin. S. Hirsch Nachf., Reiffschlägerstraße. Stettin.

Anzüge Paletots f. Herr. u. Knab. werd. n. Maas | 1 in der Schneideret geüete Nähterin findet dauernde
auser u. guüftig und angefertigt | Lindenstr. 17, 2 Tr. | Beschäftigung | Wilhelmstr. 21, 2 Tr. links.

Das zur Louis Wiener'schen Masse, Rosengarten Nr. 6, 1 Tr.,

gehörige Waaren-Lager, bestehend aus wollenen u. halbwollenen Kleiderstoffen, Warps, Verkals, Gardinen, schwarzen Alpaccas u. Cachemirs, Bettdecken, Chiffons, Shirtings, Dowlas, Bezügen- u. Zulettzungen, Handtüchern, Tischtüchern, Messels, Taschentüchern, sowie einem großen Posten **Damenmäntel** u. c. c., soll zu den **festen Tarpreisen** gegen Baarzahlung täglich von 9—12 und 2—7 schleunigst ausverkauft werden.

Die in Wien und Berlin so beliebten **Meinhold'schen Kinderzithern** sind vorrätig, mit Schule von Mark 1,50 an. Dieselben sind in 5 Minuten zu erlernen. Versicherung nicht außerhalb gegen Nachnahme ohne Berechnung von Verwahrung.

H. Lorentz, Instrumentenmacher,
Heumarkt 7.

Gr. Wollweberstr. 53, p.
(neben der Mönchenstr.)
Reparire Uhren, sowie Spielwerke —
da ich Vademiethe erspare — entschie-
den am billigsten! und weil ich nur selbst arbeite,
auf's Beste!

Uhrmacher Brodacz.

**E. Schulz, Schuhmachermstr.,
Scharnhorststr. 2, E. d. Deutschenstr.,**
empfeht sich zur Anfertigung aller Arten Schuhwaaren für Herren, Damen und Kinder, sowie Reparaturen zu den billigsten Preisen.

Für Schuhmach. r

wird jede Stepperi angefertigt. Da ich 3 Maschinen habe, kann ich jede Stepperi, auch Reparatur, anfertigen.
E. Schulz Maschinen-Stepper,
Scharnhorststr. 2, Ecke der Deutschenstr.

Ein älterer

Elementarlehrer,

jetzt Hauslehrer, wünscht als solcher Stellung zum 1. Januar 1881. Gute Zeugnisse sind vorzulegen. Offerten unter **R. T. 500** werden in der Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3, erbeten.

1200 Mark

werden sogleich oder per 1. Januar gesucht.
Näheres Münchenstr. 15 bei **Leuschner**.

12—15000 Mark

pupill. sich. w. v. einem prompt. Zinszahler z. 1. Jan. 1881 bei $5\frac{1}{2}\%$ Zinsen zu leihen gesucht.
Adressen von Selbstdarlehern unter **V. S. 105** in der Exped. des Stett. Tagebl., Schulzenstr. 9, erbeten.

35000 M. suche zum 1. April 1881 zur ersten Stelle zu $4\frac{1}{2}\%$ Zinsen auf mein Haus.
Selbst-Darlehler bitte Adressen unter **W. E. 6** in der Exp. d. Stett. Tageblatts, Schulzenstr. 9, abgg.

450 Mark werden sogleich auf ein gangbares Geschäft auf 1 Jahr gesucht.
Adressen unter **S. S. 100** in der Exp. d. Stett. Tageblatts, Schulzenstr. 9, erbeten.

5000 M. a. Hyp. f. z. v. M. Pelzerstr. 2, 1 Tr., Nr. 2—4 Uhr.

Mk. 9000 und Mk. 3000
auf seine Hypotheken werden bei prompter Zinszahlung zum 1. April 1881 gesucht.

Straube, Eisenbahnstraße 1.

Aux Caves de France

von **Oswald Nier**,
Schulzenstrasse 41.

Aloinige Weinhandlung nebst Wein-
staben zur Einfuhr, garant. reiner angepaster
franz. Natur-Weine u. **Champagner** zu bis
jetzt in Deutschland unbek. billigen Preisen.
Preis-Cour. auf Verlangen gratis.
Neu! Stamm-Frühtück: a 55 Pfg. incl.
 $\frac{1}{4}$ Liter Wein 90 Pfg.

Table d'hote von punkt 1—4 Uhr
à Couvert Mark 1,20 im Abonnement Mark 1.
Heute Mittag-Menu: Potage à la
Reine, Rinderzunge in Madeira, Spinat mit
Ei-Crutons, Roastbeef à l'anglaise mit Pomme
de terre frites, Compot und Salat, Butter
und Käse.

Heute Abend-Menu: Krebs-Suppe,
italienischen Dhos, Zander au four, Blumen-
kohl mit Cotelettes, Hasenbraten mit Kar-
toffeln, Compot und Salat, Torte, Butter und
Käse mit Pumpernickel.

Spelsen a la carte zu jeder Tages-
zeit.

Täglich frische französ. Austern
in und auser dem Hause, per Dutzend M. 0,90
und M. 1,60.

Thalia-Theater.

Große Extra-Vorstellung.

Auftreten sämmtl. Spezialitäten.
Ein Testament.

Waffe mit Gesang in 1 Akt.
Anfang $7\frac{1}{2}$ Uhr. **O. Reetz**

Stadt-Theater.

Mittwoch, 15. Dezember. **Das Nachtlager in Granada.** Oper in 3 Aufzügen von F. Lind-
Musik von Conradin Kreutzer. Ohne Aufzahlung
auf die Duzend-Billets.